

Original  
Manual

---



9062812

DK/N: Ståltreol

S: Lagerhylla

D: Stahlregal

GB: Steel rack



DK

S

D

GB

[www.p-lindberg.dk](http://www.p-lindberg.dk)

[www.p-lindberg.no](http://www.p-lindberg.no)

[www.p-lindberg.se](http://www.p-lindberg.se)

[www.p-lindberg.de](http://www.p-lindberg.de)

**Kontakt Danmark:**

P. Lindberg A/S  
Sdr. Ringvej 1  
6600 Vejen  
Tlf. 70 21 26 26  
Fax 70 21 26 30  
salg@p-lindberg.dk  
www.p-lindberg.dk

**Kontakt Norge:**

P. Lindberg  
Doneheia 62  
4516 Mandal  
Telefon: 21 98 47 47  
hei@lindberg.no  
www.p-lindberg.no

**Kontakt Sverige:**

P. Lindberg Sverigefilial  
Myrangan 4  
745 37 Enköping  
Tel. 010-209 70 50  
order@p-lindberg.se  
www.p-lindberg.se

**Kontakt Deutschland:**

P. Lindberg GmbH  
Flensburger Straße 3  
24969 Großenwiehe  
Tel: 04604 – 9888 975  
Fax: 04604 – 9888 974  
kontakt@p-lindberg.de  
www.p-lindberg.de

**Ståltreol med 4 hylder - artikelnr. 9062812**

**Beskrivelse:** Stærk pulverlakeret ståltreol med 4 stærke trådhylder, der hver kan klare en belastning på op til 650 kg jævnt fordelt på hylden.

**Anvendelsesområder:** Velegnet til værksteder, maskinhaller og andre steder, hvor en stærk reol er påkrævet.

**Tilsligtet anvendelse:** Må kun samles og anvendes som beskrevet i denne brugsanvisning – al anden anvendelse betragtes som forkert.

**Indhold**

Tekniske specifikationer .....	2
Leveringen omfatter .....	2
Generelt .....	3
Sikkerhedsinstruktioner .....	3
Montering .....	4

**Nødvendigt værktøj, ej inkluderet:**



- Skruenøgle
- Gummihammer
- Handsker

## Tekniske specifikationer

Mål : 183 x 196 x 61 cm

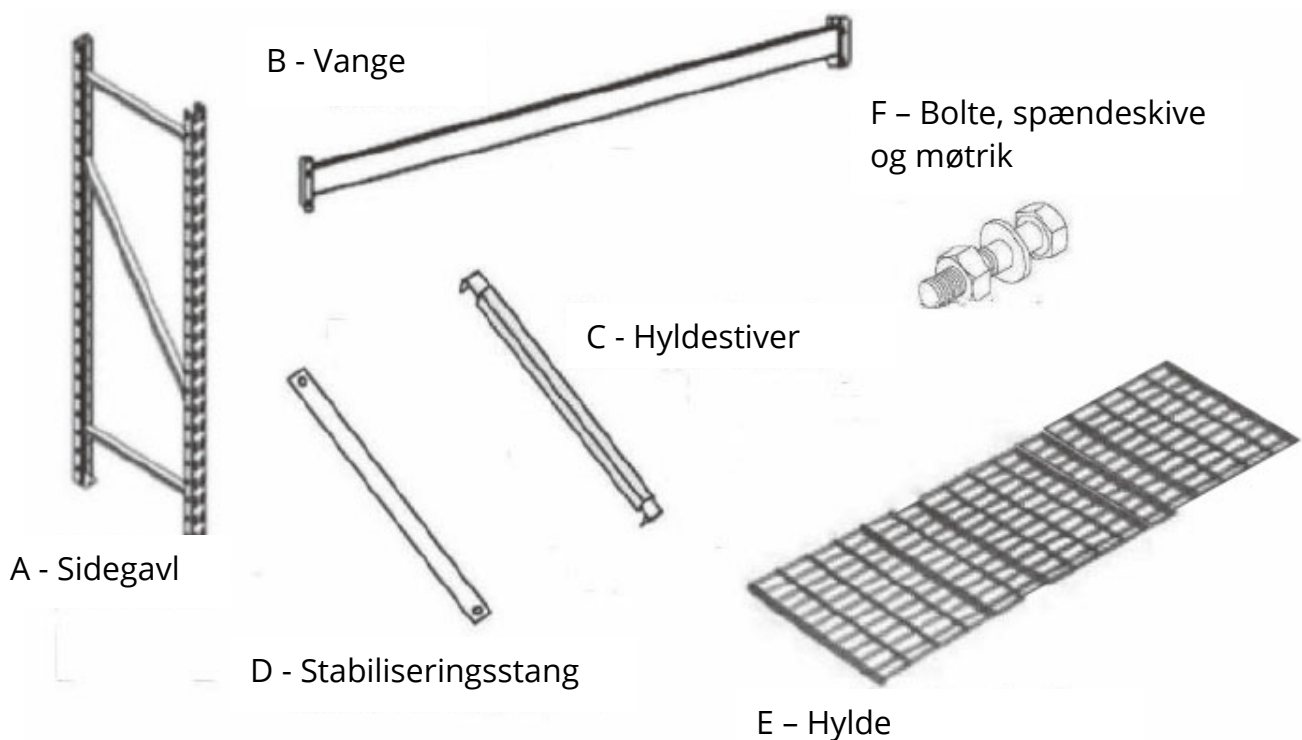
Hylde størrelse: 196 x 61 cm

Diameter på hyldernes gitter er 4 mm og også pulverlakeret.

Benene er 1 mm gods og tværstivere er 1,4 mm gods

Hylde kan justeres i intervaller på 7,5 cm.

## Leveringen omfatter



Beskrivelse	Antal
A - Sidegavl	2
B - Vange	8
C - Hyldestiver	12
D - Stabiliseringsstang	4
E - Hylde	4
F - Bolte, spændeskiver, møtrik	8 sæt

## Generelt

Denne reol samles ved at sætte vangernes beslag i hullerne på sidegavlene.

Anvendes gummihammer bør vangens overflade beskyttes med f.eks. en klud eller et stykke træ.

Den kantede overside på vangen skal vende opad. Det er denne overflade trådhylderne kommer til at hvile på.

Vangerne skal få fat og sidde godt fast i hullerne på sidegavlene. Sørg altid for at kontrollere, at tapperne sidder korrekt i hullet.

## Sikkerhedsinstruktioner

Reolen skal opstilles på en plan overflade. Overholdes dette ikke, kan det resultere i fare for sikkerheden.

Reolen bør fastgøres sikkert til væg eller gulv.

Anvend ikke reolen til andet end det tilsigtede formål.

**Stå ikke på nogen af reolens komponenter og brug den ikke som stige.**

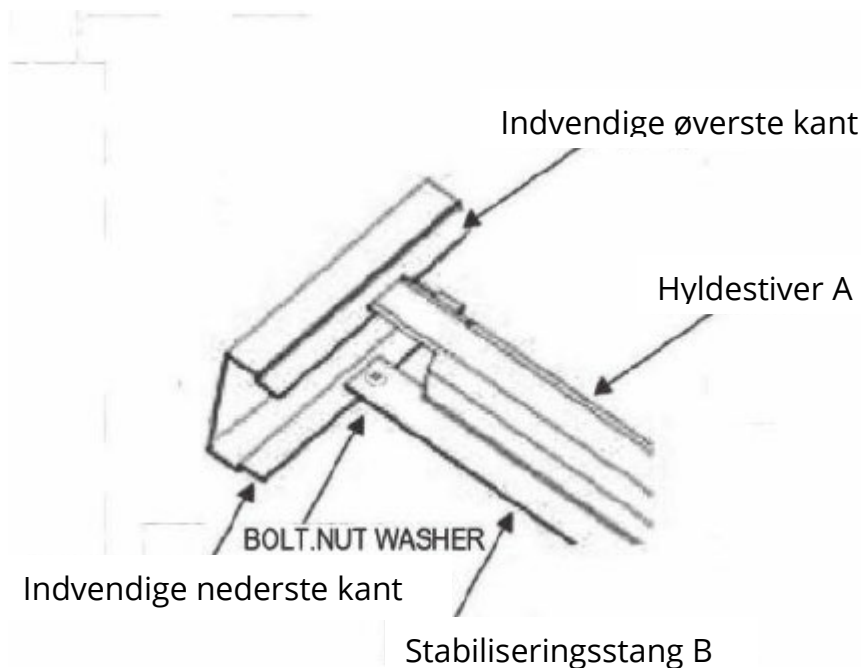
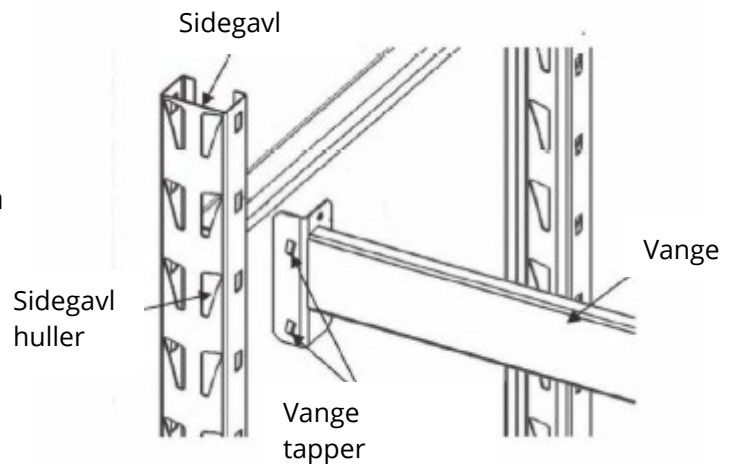
Vær forsigtig når der arbejdes med metaldele. Brug handsker til beskyttelse.



Fordel vægten jævnt på hylderne og placer altid de tungeste dele nederst.

## Montering

- Sæt vangerne fast i hullerne som vist. Start nedefra og sæt vangerne fast i begge sidegavle.
- Når vangerne sidder hvor de skal, brug da en gummihammer til at slå vangen ned i begge sider, så tapperne sætter sig fast i hullerne. Fortsæt med at sætte vangerne fast nedefra og op på både for- og bagside af reolen.
- Skulle vangerens tapper bliver bøjedet kan det blive nødvendigt at justere dem tilbage til deres oprindelige form.
- Den færdige reol skal have fire hylder jævnt fordelt for at opnå maximal stabilitet.
- Selvom vangerne kan justeres i højden, anbefales det at fordele dem jævnt sådan at stabiliteten sikres.
- Monter 1 stk. stabiliseringsstang B i midterhullet på vangen på hver hylde ved at isætte bolte, spændeskiver og møtrikker i hullerne langs den indvendige nederste kant på vangerne.
- Monter 3 stk. hyldestivere A på hver hylde ved at isætter tapperne i begge ender af vangen i hullerne langs den indvendige øverste kant på vangerne.
- Sæt hylderne i.



Vi forbeholder os ret til uden forudgående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

# S Original Bruksanvisning



## Lagerhylla med 4 hyllplan - Art. 9062812

**Beskrivning:** En pulverlackad lagerhylla med fyra hyllplan som var och en kan belastas med max 650 kg jämnt fördelat.

**Användningsområden:** Passar till verkstaden, maskinhallen, garaget eller till andra utrymmen.

**Användning:** Får endast användas som manualen beskriver – all annan användning undanbedes.

## Innehåll

Tekniska specifikationer .....	2
Leveransen innehåller .....	2
Generellt .....	3
Säkerhetsinstruktioner .....	3
Montering .....	4

## Nödvändiga verktyg som ej är inkluderade:



- Ringnyckel
- Gummihammare
- Handskar

## Tekniska specifikationer

Mått : 183 x 196 x 61 cm

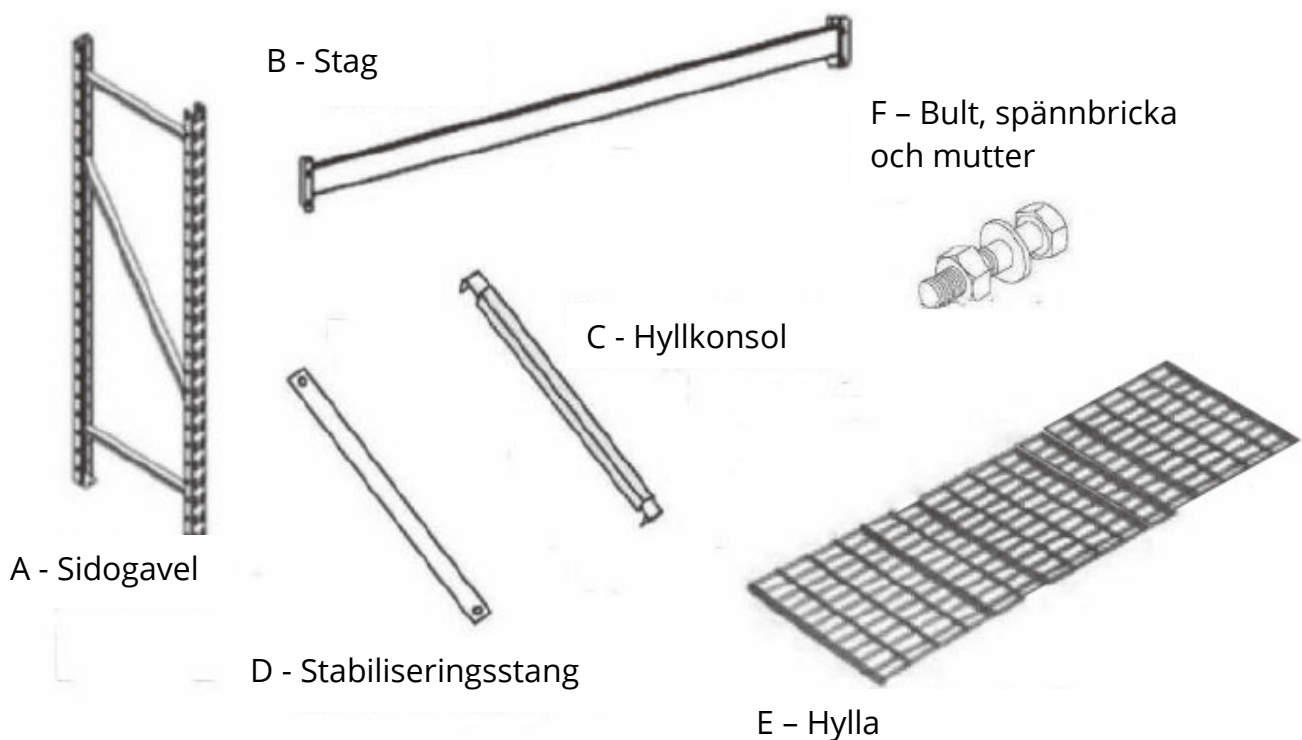
Storlek hylla: 196 x 61 cm

Diameter på hyllans galler är 4 mm, den är också pulverlackerad.

Benen är 1 mm godstjocklek, tvärstämngerna är av 1,4 mm gods

Hyllorna kan justeras i intervall på 7,5 cm.

## Leveransen innehåller



Beskrivning	Antal
A - Sidogavel	2
B - Stag	8
C - Hyllkonsol	12
D - Stabiliseringsstag	4
E - Hylla	4
F - Bult, spännbricka och mutter	8 set



## Generellt

Hyllan monteras genom att fästa stagen på sidoväggarna.

Om en gummihammare används bör stagens yta skyddas med ett tygstycke eller träbit.

Den vinklade sidan på staget ska vändas uppåt. Det är på denna som hyllorna kommer vila på.

Stagen måste fästas ordentligt i sidogavlarna. Kontrollera att tapparna sitter fast korrekt.

## Säkerhetsinstruktioner

Hyllan ska placeras på en plan yta för att inte kunna falla och skada någon.

Hyllan ska fästas i vägg eller på golvet

Använd inte hyllan till andra ändamål än den är tilltänkt till.

**Stå inte på någon av hyllans komponenter, använd den inte som en stege.**

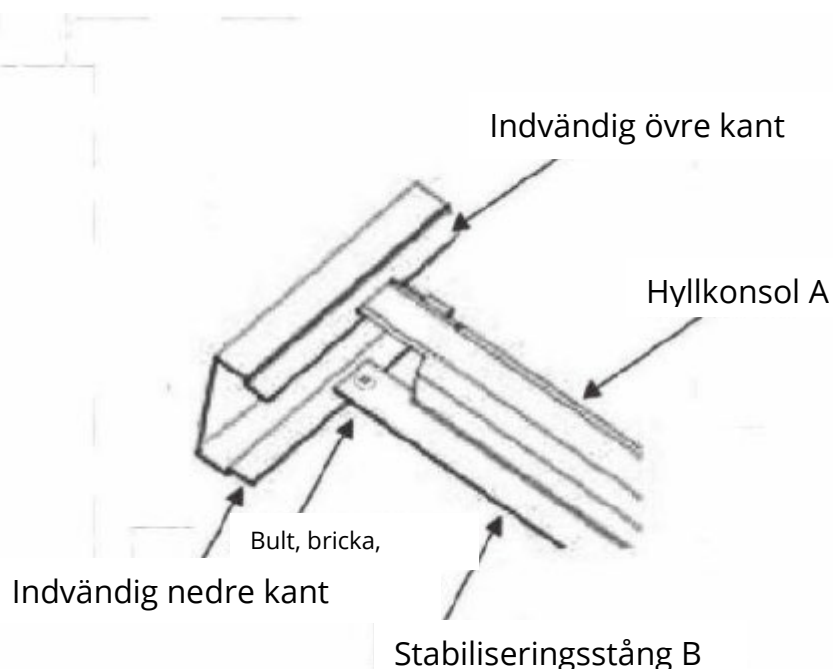
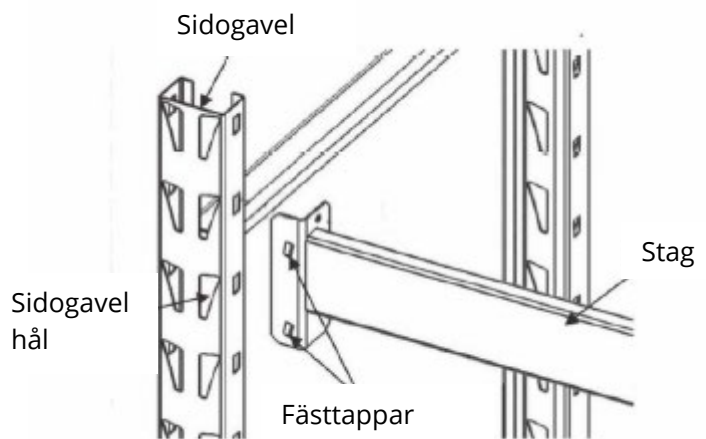


Var försiktig när du arbetar med metall, använd handskar.

Fördela vikten jämnt på hyllplanen, placera alltid det tyngsta längst ned.

## Montering

- Fäst stagen i hållarna som bilden visar. Börja längst ned och fäst stagen i båda sidogavlarna.
- När stagen sitter där som ska, använd en gummihammare till att slå fästtapparna på plats. .
- Skulle stagens fästtappar bli böjda kan det vara nödvändigt att böja tillbaka dem.
- Den färdiga hyllan ska ha fyra hyllor jämnt fördelat på hyllan för att uppnå maximal stabilitet.
- Stagen kan justeras i höjd, tänk på att de ska vara jämnt fördelade över hyllan.
- Montera 1 st stabiliseringsstång B i mittenhålet på staget vid varje hylla genom att sätta i bult, spännbricka och mutter.
- Montera 3 st hyllkonsoller A på var sida om hyllan genom att sätta i tapparna i begge endar om staget längs den övre kanten.
- Montera hyllplanen.



Vi förbehåller oss rätten att ändra de tekniska parametrarna och specifikationerna för denna produkt utan föregående meddelande.

**Stahlregal mit 4 Ablagen - Artikel-Nr. 9062812**

**Beschreibung:** Starkes pulverbeschichtetes Stahlregal mit 4 starken Ablagen, von denen jedes eine Last von bis zu 650 kg aufnehmen kann, die gleichmäßig auf dem Regal verteilt ist.

**Anwendungsbereiche:** Geeignet für Werkstätten, Maschinenhallen und andere Orte, an denen ein starkes Regal erforderlich ist.

**Bestimmungsgemäße Verwendung:** Darf nur wie in diesem Handbuch beschrieben zusammengebaut und verwendet werden - jede andere Verwendung wird als falsch angesehen.

**Inhalt**

Technische Spezifikationen .....	2
Lieferung beinhaltet .....	2
Allgemein .....	3
Sicherheitshinweise .....	3
Montage.....	4

**Notwendige Werkzeuge, nicht enthalten:**



- Schraubenschlüssel
- Gummihammer
- Handschuhe

## Technische Spezifikationen

Abmessung : 183 x 196 x 61 cm

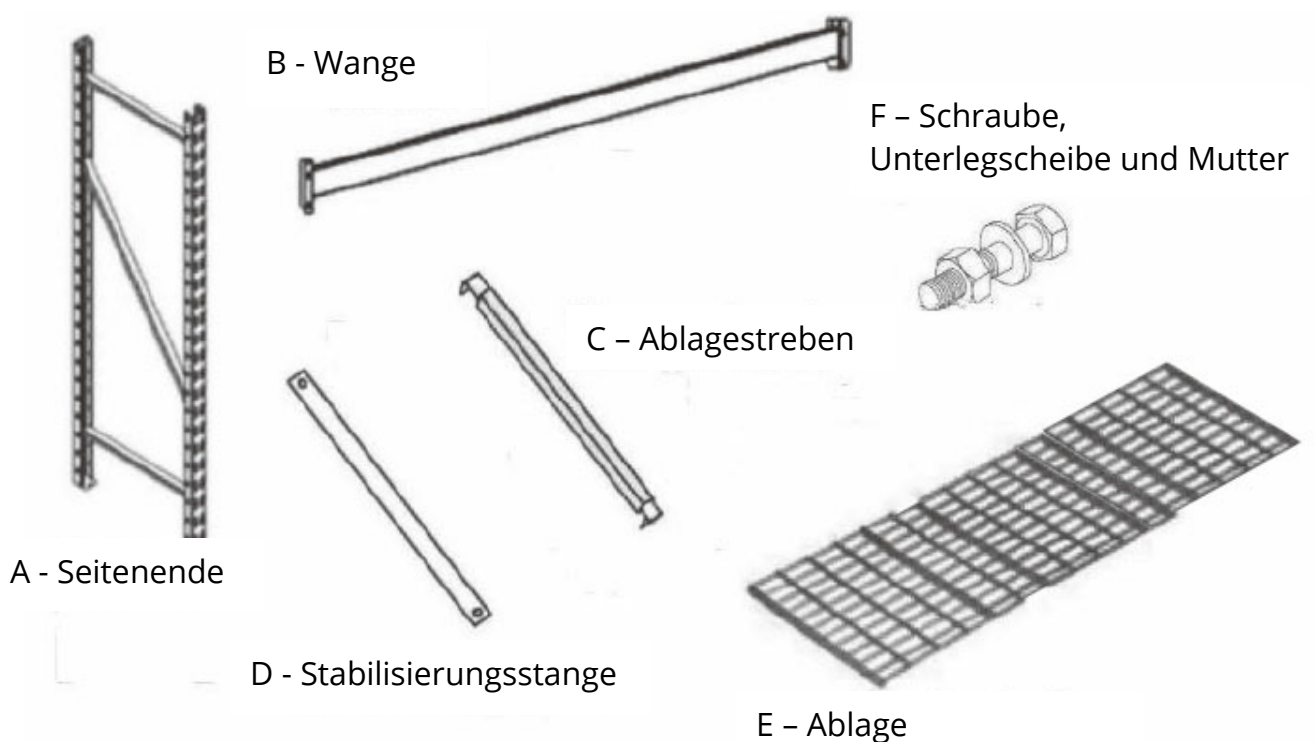
Ablagegröße: 196 x 61 cm

Durchmesser des Rasters der Ablagen beträgt 4 mm und sind ebenfalls pulverbeschichtet.

Die Beine sind 1 mm dick und die Querstreben 1,4 mm.

Die Ablagen können in Abständen von 7,5 cm eingestellt werden.

## Lieferung beinhaltet



Beschreibung	Anzahl
A - Seitenende	2
B - Wange	8
C - Ablegestreben	12
D - Stabilisierungsstange	4
E - Ablage	4
F - Schrauben, Unterlegscheibe und Mutter	8 Sets

## Allgemein

Dieses Regal wird zusammengebaut, indem die Halterungen der Wangen in die Löcher an den Seitenenden gesteckt werden.

Wenn ein Gummihammer verwendet wird, sollte die Oberfläche der Wange z. B. durch ein Tuch oder ein Stück Holz geschützt werden.

Die eckige Oberseite der Wange sollte nach oben zeigen. Auf dieser Oberfläche werden die Ablagen liegen.

Die Wangen müssen festgehalten und fest an den Löchern der Seitenenden befestigt werden. Stellen Sie immer sicher, dass die Stifte richtig im Loch sitzen.

## Sicherheitshinweise

Das Regal muss auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden. Andernfalls kann dies zu einem Sicherheitsrisiko führen.

Das Regal sollte sicher an einer Wand oder einem Boden befestigt werden.

Verwenden Sie das Regal nur für den vorgesehenen Zweck.

**Stellen Sie sich nicht auf eine der Komponenten des Regals und verwenden Sie es nicht als Leiter.**

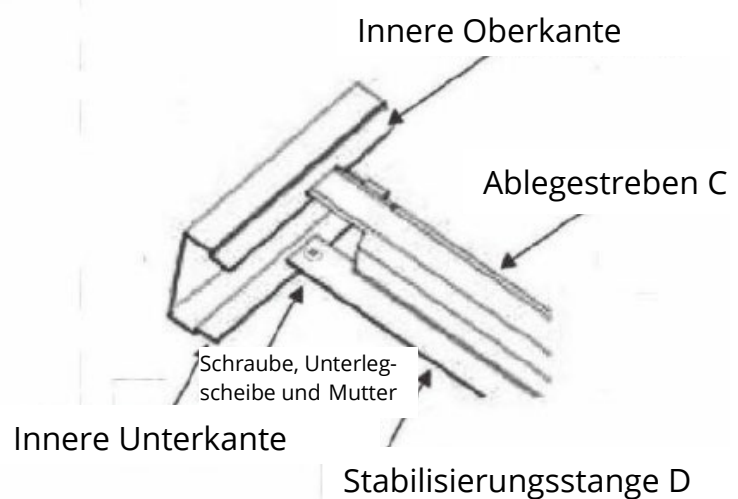
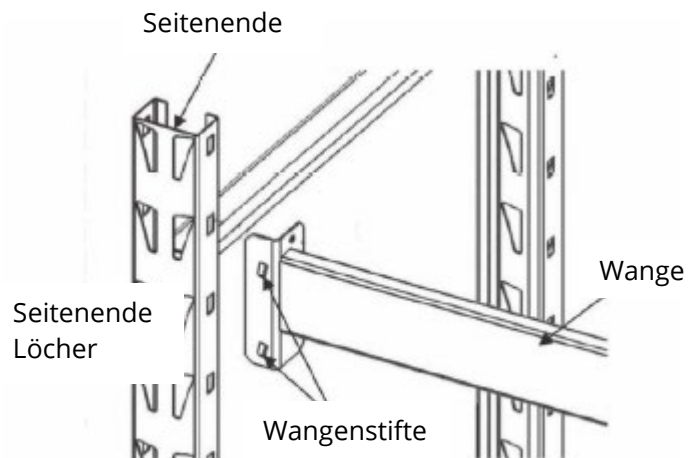
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit Metallteilen arbeiten. Tragen Sie zum Schutz Handschuhe.



Verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf die Ablagen und platzieren Sie die schwersten Teile immer unten.

## Montage

- Befestigen Sie die Wangen wie gezeigt an den Löchern. Beginnen Sie von unten und befestigen Sie die Wangen an beiden Seitenenden.
- Wenn die Wangen angebracht sind, schlagen Sie mit einem Gummihammer auf beide Seiten auf den Wangen, damit die Stifte in den Löchern stecken bleiben. Befestigen Sie die Wangen weiter von unten nach oben an der Vorder- und Rückseite des Regals.
- Sollten sich die Passstifte verbiegen, müssen sie möglicherweise wieder in ihre ursprüngliche Form gebracht werden.
- Das fertige Regal muss vier gleichmäßig verteilte Ablagen haben, um maximale Stabilität zu erreichen.
- Obwohl die Wangen in der Höhe eingestellt werden können, wird empfohlen, sie gleichmäßig zu verteilen, um die Stabilität zu gewährleisten.
- 1 Stk. Stabilisierungsstange D montieren im mittleren Loch des Trägers in jedem Regal durch Einsetzen von Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern in die Löcher entlang der inneren Unterkante der Wange.
- 3 Stück montieren. Ablegestreben C an jedem Regal durch Einführen der Schrauben an beiden Enden der Wange in die Löcher entlang der inneren Oberkante der Wange.
- Setzen Sie die Regale ein.



*Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, die technischen Parameter und Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.*

# GB Original User Instructions



## Steel Rack with 4 shelves – item nr. 9062812

**Description:** Strong powder-coated steel rack with four strong shelves, each of which can handle a load of up to 650 kg evenly distributed on the shelf.

**Areas of application:** Suitable for workshops, machine halls and other places where a strong rack is required.

**Intended use:** May only be assembled and used as described in this manual - all other use is considered incorrect.

## Content

Technical specifications .....	2
Components.....	2
General Instructions.....	3
Safety Instructions .....	3
Assembly Instructions.....	4

## Required tools, not included:



- Wrench
- Rubber mallet
- Gloves

## Technical specifications

Dimensions : 183 x 196 x 61 cm

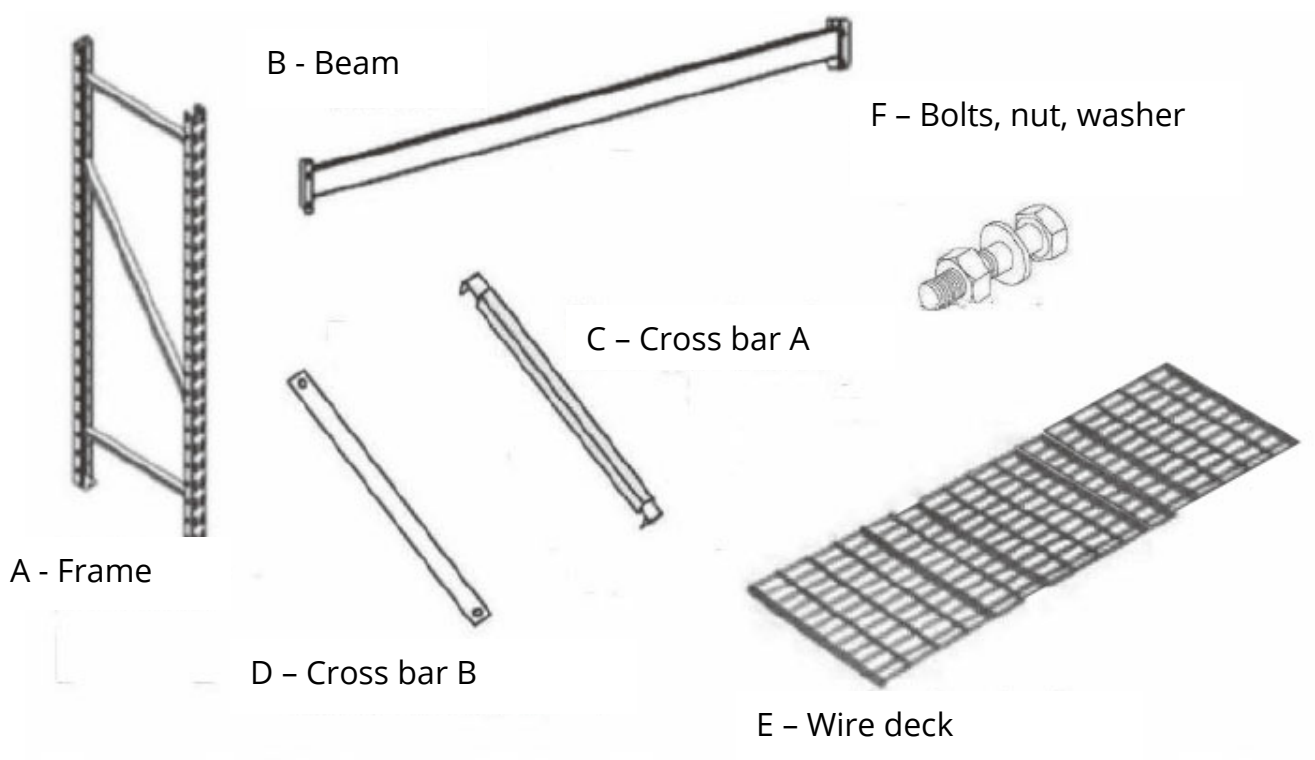
Wire deck dimensions: 196 x 61 cm

Diameter of the grid of the wire decks is 4 mm and also powder coated.

The legs are made of 1 mm steel thickness and the cross bars are made of 1.4 mm steel thickness.

The wire decks can be adjusted in intervals of 7.5 cm.

## Components



Description	Quantity
A - Frame	2
B - Beam	8
C - Cross bar A	12
D - Cross bar B	4
E - Wire deck	4
F - Bolts, nut, washer	8 set



## General Instructions

Assembly of this unit is done by fitting the brackets of the beam into the slots of the post frames.

If rubber mallet is used take care to protect the beam surface to avoid damage by using a protective cloth or block of wood.

The stepped surface of the beam ledge is the top, and should face upwards. This is the surface that the wire deck will rest on.

The beams should engage and fit firmly into the tapered slot of the post frame. A visual inspection should be made to show that the bracket is properly engaged in the slot.

## Safety Instructions

This unit should be placed on a level surface. Failure to do so can result in poor product performance or create a possible safety hazard.

This unit should be securely anchored to a wall or floor.

Do not use this unit for anything other than the manufacturer's intended purpose.

**Do not stand on any part of the unit, or use it as a ladder.**

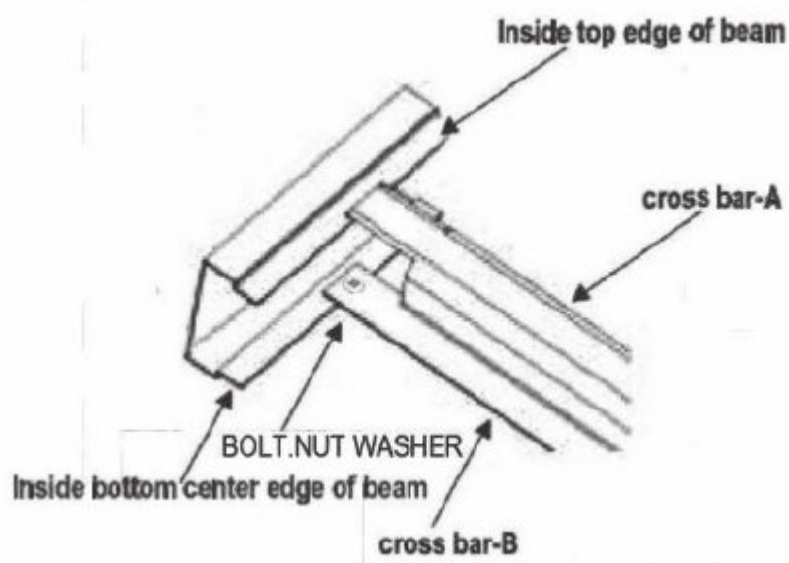
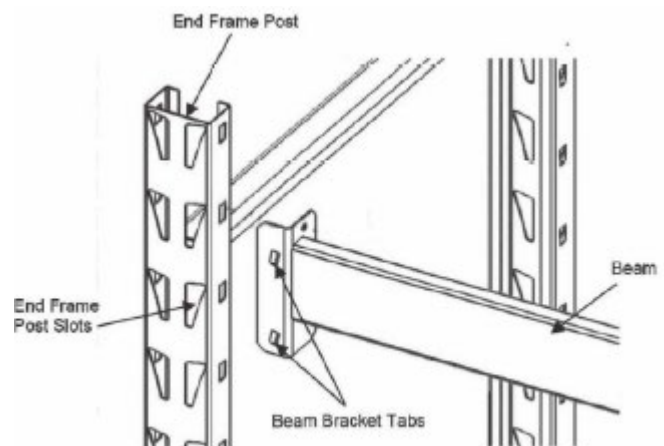
Use care when working with metal parts. Wear gloves for protection.

Evenly distribute the weight on each level and always keep the heavier loads on the bottom.



## Assembly Instructions

- Attach the beams to the welded end frame posts starting at the bottom level by using both end frames to establish the left and the right sides of the units.
- After a beam has been placed in both end frame post slots, tap the beam down at both ends with a rubber mallet to help drive the beam bracket tabs into the slot to secure the beam. Continue assembling each level from bottom to top level (front and back).
- If the beam bracket tabs become bent due to mishandling, it may be necessary to adjust the tabs back to their proper form.
- The completed unit should have four levels evenly spaced for maximum stability.
- Although the beams are adjustable in height, it is recommended to evenly space them so that the stability of the unit is not compromised.
- Install 1 cross bar B in each level by inserting and tightening the bolts, nuts and washers into the holes located along the inside bottom center edge of the beams.
- Install 3 cross bar A in each level by inserting the tab located on both ends of the cross bar A into the slot holes located along the inside top edge of the beams.
- Insert the wire deck on each level.



We reserve the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notice.